

# MITTEILUNGSBLATT



«Döttingen – leben  
zwischen Aare und Reben»



## SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDE DÖTTINGEN

### Montag und Mittwoch

8 – 11.30 Uhr  
14 – 16 Uhr

### Dienstag

8 – 11.30 Uhr  
14 – 18 Uhr

### Donnerstag

8 – 11.30 Uhr  
Nachmittag geschlossen

### Freitag

7 – 14 Uhr (durchgehend)

Für Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten steht die Gemeindeverwaltung (056 269 11 30) nach Vereinbarung gerne zur Verfügung.

Sprechstunden mit dem Gemeindeammann sind direkt telefonisch mit diesem zu vereinbaren.

Die Sozialen Dienste Döttingen-Klingnau haben reduzierte Öffnungszeiten.

[www.doettingen.ch](http://www.doettingen.ch)

## IMPRESSUM

### Layout/Druck

Bürli AG, Döttingen

### Redaktion

Gemeindekanzlei Döttingen  
Surbtalstrasse 5, 5312 Döttingen  
Tel. 056 269 11 30  
[mitteilungsblatt@doettingen.ch](mailto:mitteilungsblatt@doettingen.ch)

### Titelbild

Louis Tiefenauer

### Redaktionsschluss

für Heft Nr. 3 (Mai/Juni) 2026  
15. April 2026



### Papier mit FSC-Zertifizierung

Das «Mitteilungsblatt Döttingen» wird auf ein FSC-zertifiziertes Papier gedruckt. Dabei steht die Nachhaltigkeit im Vordergrund.

Das Papier stammt aus einer nachhaltigen Waldwirtschaft. Das heisst, dass so viele Bäume, wie für die Produktion gebraucht werden, wieder aufgeforstet werden. Die Ausrodung der Wälder wird so verhindert.

## INHALT

### GEMEINDE

Der Gemeinderat berichtet.....	3
Seniorenausflug 2026.....	4
Der Gemeinderat lädt ein – Waldhaus-Talk.....	4

### VERWALTUNG

Arbeitsjubiläum – Adrian Schweizer .....	5
Vorstellung neuer Mitarbeiter .....	5
Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Ostern .....	6
Die Gemeindekanzlei berichtet... ..	6
Die Abteilung Bau und Planung berichtet... ..	6
Grabräumung auf dem Friedhof Bogen .....	8
Die Abteilungen Finanzen und Steuern berichten.....	8
Die Einwohnerdienste berichten... ..	11

### BILDUNG

Die Schule Döttingen berichtet... ..	11
Die HPS Döttingen berichtet... ..	14
Die Oberstufe Unteres Aaretal OSUA berichtet... ..	16
Die Musikschule Döttingen berichtet... ..	17
Die OKJA berichtet... ..	18

### UNSER DORF

Die Kulturkommission Pro Döttingen berichtet... ..	19
Verein Winzerfest Döttingen.....	22
Pflanzenkunde für EinsteigerInnen.....	23
Titelbild Nr. 1 – 2026 .....	24

### ENERGIE UND UMWELT

Grünes Paradies dank mehr Nachlässigkeit .....	9
Energie- und Klimastrategie 2025–2035 .....	21

### KONTAKTE

Beratungsstellen .....	25
------------------------	----

VERANSTALTUNGSKALENDER.....	27
-----------------------------	----

# DER GEMEINDERAT BERICHTET...

## DEZEMBER 2025 UND JANUAR 2026

---

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### **Personelles/ Gemeindeorganisation/ Gemeinderat/ Kommissionen**

Zum Start der neuen Amtsperiode 2026/29 hat der Gemeinderat an seiner letzten Sitzung im Dezember 2025 die offizielle Amtsübergabe vollzogen sowie die auf die neue Ressortverteilung angepassten Funktionsbeschreibungen unterzeichnet.

Die Geschäftsleitung hat die Anstellungen der Baueaufsichten sowie der Raumpflegerinnen und Kassierin für die Badi-Saison 2026 vorgenommen.

Im Rahmen der Vernehmlassung zur Gesamtüberprüfung und Aktualisierung des Richtplans Paket 2 (GÜP 2) hat der Gemeinderat Döttingen eine Stellungnahme eingereicht.

### **Planung/ Bau/ Energie/ Entsorgung/ Werke**

Folgende Baubewilligungen wurden in der Berichtsperiode erteilt:

- Einwohnergemeinde Döttingen, Strassenbauprojekt Verlegung Austrasse und Bewilligung Regenbecken Austrasse

Die Abteilung Bau und Planung hat auf Grundlage des Kompetenzreglements folgende Baubewilligungen direkt erteilt und diese dem Gemeinderat zur Kenntnis vorgelegt:

- Werner Frey, Döttingen, Vordacherweiterung, Trottenweg 1
- Bugmann, Schifferle & Cie AG, Döttingen, Schwalbenhaus bei Wohnüberbauung Müliggasse, Hauptstrasse 82
- Birchmeier Immobilien AG, Döttingen, Bewilligung für die Verankerung der Baugrubensicherung, Ersatzneubau Zentrumsüberbauung, Hauptstrasse
- Baugesellschaft Brüel c/o Areal Invest AG, Kleindöttingen, Arealüberbauung Brüelstrasse, Ergänzungsbewilligung 1, Brüelstrasse

Der Gemeinderat hat sich im Zusammenhang mit der Entwicklung des Areals DOT (Gebiet Gewerbestrasse) mit ersten Grundsatzfragen zu den – seitens der Eigentümerschaft – geplanten Zwischennutzungen der Industrie- und Gewerbehallen befasst. Über die weiteren Entwicklungen halten wir Sie gerne auf dem Laufenden und über die Projektwebseite [www.dot-doettingen.ch](http://www.dot-doettingen.ch) finden Sie viele weitere spannenden Informationen.

An der St. Johannserstrasse sind gegen Ende des letzten Jahres vermehrt Wasserleitungsbrüche aufgetreten und viele Liegenschaften mussten provisorisch

mit Schläuchen angeschlossen werden. Da sich die Strasse jedoch noch in einem recht guten Zustand befindet, wurde sie bis anhin für eine Gesamtanierung nicht priorisiert. Aufgrund der vielen und teilweise nah beieinanderliegenden Wasserleitungsbrüche hat der Gemeinderat entschieden, einen Teilabschnitt der Leitung zu ersetzen. Für den Ersatz der übrigen alten Leitungsabschnitte in der St. Johannserstrasse wird der Gemeindeversammlung im Sommer 2026 ein entsprechender Verpflichtungskredit beantragt.

Für die Planung des Bushofs mit Vor- und anschließendem Bauprojekt wurde der Auftrag an die Firma Fahrgrund AG, Lenzburg erteilt.

### **Bildung/ Schule**

Der Jahresvertrag 2026 zwischen dem Kanton Aargau und der Gemeinde Döttingen betreffend der Heilpädagogischen Schule (HPS) Döttingen wurde unterzeichnet und genehmigt.

### **Wirtetätigkeit**

Während dieser Berichtsperiode hat der Gemeinderat von einer Mutation bei der Wirtetätigkeit im Shooters Bistro Kenntnis genommen.

### **Einbürgerungen**

Den Einbürgerungswilligen

- Sherifi geb. Medii, Ajten, 1985 mit der Tochter Hana (2014)
- Ortlieb, Claudia 1984

wurde die Zusicherung zum Erwerb des Gemeindebürgerrechts von Döttingen erteilt und das Gesuch zur Weiterbearbeitung an den Kanton weitergeleitet.

### **Soziales/ Asylwesen/ Tagespflegeplätze**

Mit der Fachstelle Kinder & Familien (K&F), Ennetbaden wurde die Leistungsvereinbarung Bewilligung & Aufsicht für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung unterzeichnet. Die Fachstelle unterstützt den Gemeinderat bei seinen gesetzlich vorgegebenen Aufsichts- und Überprüfungspflichten.

Die Gemeinde Döttingen erfüllt die vom Kanton Aargau bestimmte Aufnahmepflicht von Asylbewerbern. Die Zahl der nach Döttingen zugewiesenen Personen steigt über die Wintermonate wiederum spürbar schneller und die Unterbringungssituation bleibt dadurch angespannt. Gemeinderat sowie Verwaltung bleiben weiterhin auf die Unterstützung und das Verständnis der Bevölkerung angewiesen.

# SENIORENAUSFLUG 2026 – «SAVE THE DATE»

Donnerstag, 3. September 2026

In diesem Jahr findet der Seniorenausflug für die Döttinger Einwohnerinnen und Einwohner ab 70 Jahren am Donnerstag, 3. September 2026, statt. Wir bitten alle Interessierten, sich den Termin für diesen besonderen Anlass vorzumerken. Die Einladungen mit allen

Informationen werden im Juni an alle Seniorinnen und Senioren verschickt.

Der Gemeinderat freut sich bereits jetzt über Ihr Interesse und Ihre Teilnahme.

## DER GEMEINDERAT LÄDT EIN...

### 3. Waldhaus-Talk

Auch dieses Jahr lädt der Gemeinderat die Döttinger Bevölkerung herzlich zum Waldhaus-Talk ein. Dieser dient dem gemeinsamen Austausch in einem lockeren Rahmen im Waldhaus Gänter in Döttingen.

In einer kurzen Begrüssung stellt Ihnen der Gemeinderat die Idee und den Ablauf des «Waldhaus-Talks» vor und öffnet im Anschluss die Runde für Fragen und Anliegen.

Der Gemeinderat freut sich auf zahlreiche Interessierte!

#### Treffpunkt

Donnerstag, 9. April 2025, 19 Uhr,  
beim Waldhaus Gänter



## PSN + Partner GmbH

Treuhand und Personalmanagement

- Steuern
- Buchhaltung KMU
- Jahresabschlussarbeiten
- Firmengründung
- Beratungen

056 245 92 93

Mail: [info@psn-partner.ch](mailto:info@psn-partner.ch)

[www.psn-partner.ch](http://www.psn-partner.ch)

Pietro Belmonte  
Brüelstrasse 2  
5312 Döttingen

## ARBEITSJUBILÄUM

### Adrian Schweizer – 25-jähriges Arbeitsjubiläum

Adrian Schweizer, Leiter Hausdienst, feierte am 1. Februar 2026 sein 25-jähriges Arbeitsjubiläum. Er ist als Leiter Hausdienst mit seinem Team verantwortlich für die Schulanlagen inklusive Kindergärten, Tagesstrukturen, Turnhallen, Schulhaus HPS und Umgebungen sowie das alte und neue Gemeindehaus. Für alle Fragen betreffend Unterhalt dieser Liegenschaften ist er der Ansprechpartner.

In den letzten 25 Jahren ist so einiges geschehen, die Neubauten Gemeindehaus und Schulhaus HPS wie auch der neue Kindergarten, welcher letztes Jahr neu bezogen werden konnte. Hier war Adrian besonders gefordert, es musste so einiges organisiert, bearbeitet und gereinigt werden. Unter anderem leitete er den Umzug aller Kindergärten in das neue Gebäude sowie den Umzug der Tagesstrukturen in den alten Kindergarten Lache.

Nebst der Tätigkeit als Hauswart ist er auch BFU-Delegierter der Gemeinde Döttingen. Seit 2004 bildet er als Lehrmeister Lernende im Beruf Fachmann Betriebsunterhalt, Fachrichtung Hausdienst, aus. Auch amtet



er als Prüfungsexperte und ist so immer am Ball, was es beruflich für Neuerungen gibt. Wenig Arbeitszeit, aber viel Freizeit steckte er in das Projekt «Eisfeld», wo er bei den Initianten dabei war.

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal danken Adrian Schweizer für die 25-jährige Zusammenarbeit und für den sehr geschätzten Einsatz. Wir wünschen ihm gute Gesundheit und weiterhin viel Freude an der Arbeit.

## VORSTELLUNG NEUER MITARBEITER DER GEMEINDE DÖTTINGEN

### Dominique de Caes – Landschaftsgärtner Bauamt



Mein Name ist Dominique de Caes, ich bin 39 Jahre alt und wohne seit 1986 in Bad Zurzach. Seit dem 1. Januar 2026 arbeite ich beim Bauamt in Döttingen als Landschaftsgärtner.

Nach verschiedenen Anstellungen im Büro und in der Industrie, habe ich 2009 als Gärtner bei der Bäumig GmbH in Rekingen angefangen und dort die Ausbildung zum Landschaftsgärtner 2014 gemacht. Danach habe ich als Vorarbeiter bei verschiedenen Gartenbauern gearbeitet. Zuletzt habe ich fünf Jahre den Bereich Unterhalt bei den Grossdienstleistungen in Rietheim geleitet.

Privat bin ich, wie bei der Arbeit, mit Freunden gerne in der Natur und spiele Volleyball im Turnverein.

Ich freue mich auf den Unterhalt und die Gestaltung der Grünflächen, der Infrastruktur und der Aktivitäten in Döttingen sowie auf freundliche und fröhliche Gesichter bei der Arbeit im Werkhof und bei den Einwohnern.

*Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung begrüssen Dominique de Caes herzlich im Team, freuen sich auf die Zusammenarbeit und wünschen ihm viel Freude und Energie bei der täglichen Arbeit.*

# ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEVERWALTUNG ÜBER OSTERN

Die Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof des Bauamtes bleiben

**am Karfreitag, 3. April 2026, sowie am Ostermontag, 6. April 2026,**

den ganzen Tag geschlossen. Für dringende Fälle ist ein Pikettdienst eingerichtet. Über die Erreichbarkeit des Gemeindepersonals gibt der Telefonbeantworter unter 056 269 11 30 Auskunft.

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen der ganzen Bevölkerung schöne Ostern!



## DIE GEMEINDEKANZLEI BERICHTET...

### Nachparkkarte – Dauerparkieren auf öffentlichem Grund

Das regelmässige Abstellen von Motorfahrzeugen oder deren Anhänger (z.B. Wohnwagen, Lastwagenanhänger, ...) auf öffentlichen oder allgemein zugänglichen, gemeindeeigenen Parkplätzen und Strassen ist nur mit einer behördlichen Bewilligung gestattet.

Als regelmässiges Parkieren gilt ein mindestens viermaliges Abstellen innert 30 Tagen während den Nachtstunden zwischen 1 Uhr bis 6 Uhr.

Für das nächtliche Dauerparkieren kann bei der Abteilung Finanzen eine Nachparkkarte zum Preis von

Fr. 50.–/Monat bezogen werden. Diese Nachparkkarte muss **gut sichtbar** hinter der Frontscheibe links unten angebracht werden. Ist keine Nachparkkarte ersichtlich und die Regionalpolizei Zurzibiet beobachtet ein regelmässiges Parkieren, kann dies mit einer Busse bestraft werden.

Die Nachparkkarte erhebt keinen Anspruch auf einen bestimmten Parkplatz. Sie berechtigt den Besitzer lediglich, sein Fahrzeug im Rahmen der jeweils geltenden Vorschriften zu parkieren.

## DIE ABTEILUNG BAU UND PLANUNG BERICHTET...

### Was gehört ins Abwasser?

Was wir in Waschbecken, Toiletten, Bodenabläufen und Einlaufschächten beseitigen, muss durch kilometerlange Kanäle und über Pumpwerke in die Abwasserreinigungsanlage (ARA) gespült werden.

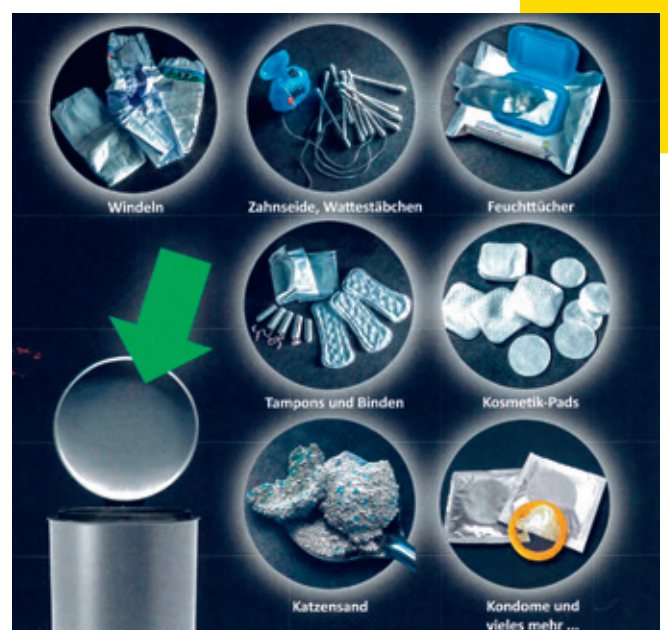
Kanalisation und ARA, die wohl wichtigsten Einrichtungen im Dienste der Hygiene und des Gewässerschutzes, sind für uns zur Selbstverständlichkeit geworden. Sie werden oft gedankenlos missbraucht, nach dem Motto «Aus den Augen – aus dem Sinn».

### Die Toilette ist kein Müllschlucker

Die folgenden Artikel gehören in den Kehricht und nicht in die Toiletten, da sie Abwasserleitungen und Pumpen verstopfen.

- Windeln
- Feuchttücher
- Binden und Tampons
- Kosmetik-Pads
- Zahnseide
- Wattestäbchen
- Medikamente
- Kondome
- Katzensand
- Speisereste
- Öle
- Kaffeebohnen

Durch diese Entsorgung von Speiseöl entstehen Ablagerungen in Kanälen, Pumpensämpfen und Becken in der ARA. Solche Ablagerungen ergeben im Sommer die stinkenden Kanäle und Schächte.



## Häcksel-Service

Für die Einwohner/innen von Döttingen, welche das Baum- und Strauchschnittmaterial im eigenen Garten wiederverwenden möchten, wird wiederum ein Häcksel-service zur Verfügung gestellt.

Das gehäckselte Material bildet für die Kompostierung eine ideale Ergänzung zu Rasenschnitt und Küchenabfällen. Es sind dafür genügend grosse Behälter bereitzustellen.

### Folgendes gilt es zu beachten:

- Das Häckselgut wird nur gegen Verrechnung und auf Voranmeldung abgeführt.
- Aufwendungen bis zu **10 Minuten** sind gratis.
- Mehraufwendungen werden dem Zeittarif entsprechend in Rechnung gestellt.  
(Fr. 326.–/Std. zzgl. MwSt., mind. jedoch Fr. 30.–).
- Der Häckseldienst findet am **Dienstag, 10. März**, statt.
- Das zu häckselnde Material muss gleichgerichtet und gebündelt sein.

Anmeldungen nimmt die Gemeindekanzlei, 056 269 11 30, oder die Abteilung Bau und Planung, 056 269 11 60, bis spätestens **Donnerstag, 5. März 2026**, entgegen.

## Eröffnung der BADESAISON 2026

Am **Freitag, 1. Mai 2026**, um **9.30 Uhr**, öffnet die Badi Döttingen ihre Tore für die Badesaison 2026.

### Öffnungszeiten:

- |  |                    |
|--|--------------------|
| • 1. Mai bis 31. Mai:  | 9.30 bis 19 Uhr    |
| • 1. Juni bis 30. August:  | 9.30 bis 20.30 Uhr |
| • Samstag, 1. August 2026:   | bis 17 Uhr         |
| • 31. August bis 20. September:                                    | 9.30 bis 19 Uhr    |
| • Kinder unter 15 Jahren ohne Begleitung der Eltern, ganze Saison: | 9.30 bis 19 Uhr    |

Das Schwimmbad wird bei schlechter Witterung frühzeitig geschlossen. Unser Badmeister Peter Sibold sorgt für einen reibungslosen Badebetrieb. Im Bistro

verwöhnen Sie Bekim Gashi mit seinem Team gerne mit kulinarischen Angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen eine schöne und unfallfreie Badesaison.

## Kanalfernsehaufnahmen in Döttingen

Der generelle Entwässerungsplan (GEP) der Gemeinde Döttingen wird derzeit überarbeitet. In diesem Zusammenhang muss der Zustand der bestehenden Kanalisationsleitungen und -Schächte neu aufgenommen werden. Aufnahmen werden sowohl von den öffentlichen Leitungen als auch von den privaten Sammelleitungen erstellt (nicht jedoch die privaten Hausanschlussleitungen). Diese Arbeiten dauern von **Mitte Februar bis ca. Ende März 2026**.

Der Zugang zu den Leitungen erfolgt über die bestehenden Kontrollschächte, welche sich auf öffentlichem oder privatem Grund befinden. Hinsichtlich der auf privatem Grund notwendigen Arbeiten werden die betroffenen Eigentümer gebeten, der beauftragten Firma S. Stutz Kanalreinigung AG den Zugang zum jeweiligen Grundstück zu gewähren. Vielen Dank! Bei der Kanalreinigung kann es lokal zur Entleerung der Siphons im Haus und anschliessender Geruchsbildungen kommen. Durch Wiederbefüllung der Siphons von Lavabo, Duschen, Bodenabläufen etc. kann das Problem meist einfach behoben werden.

Für Fragen stehen die beauftragten Unternehmungen wie folgt zur Verfügung:

**Ausführung:** S. Stutz Kanalreinigung AG,  
Patrick Stutz (G: 056 284 27 67)

**Bauleitung:** Porta AG, Dominique Blatter  
(G: 058 580 97 34)

Gemeinderat und Verwaltung danken für das Verständnis.



# GRABRÄUMUNG AUF DEM FRIEDHOF BOGEN

Die Zeit vergeht – auch auf unserem Friedhof. Die Erinnerungen bleiben!

Gemäss der Kantonalen Bestattungsverordnung gilt eine Grabruhe von mindestens 20 Jahren.

Nach Ablauf der ordentlichen Ruhezeit werden die Urnenreihengräber Nrn. 101 bis 154 (Beisetzungsjahre 1994 bis 2004), die Erdbestattungsgräber Nrn. 163 bis 172 (Beisetzungsjahre 1991 bis 2001) sowie die Kindergräber Nrn. 1 bis 4 (Beisetzungsjahre 1993 bis 2000) auf dem Friedhof Bogen geräumt. Die bei der Gemeinde registrierten Vertreter wurden mittels Brief persönlich informiert. Die Angehörigen haben die Möglichkeit,

die Graboberfläche bis spätestens 26. April selber zu räumen und über die Grabsteine zu verfügen.

Sofern die Angehörigen bis zum 26. April keinen Anspruch auf die Bepflanzung, den Grabschmuck und den Grabstein erheben, wird die Graboberfläche nach Ablauf der Frist durch das Bauamt geräumt.

Für weitere Auskünfte steht die Gemeindekanzlei Döttingen gerne zur Verfügung.

## DIE ABTEILUNGEN FINANZEN UND STEUERN BERICHTEN...

### Steuererklärung 2025 und Steuerrechnung 2026

Die Steuererklärungen 2025 wurden Ihnen Ende Januar 2026 zugestellt. Ab 2026 steht den Steuerpflichtigen im Kanton Aargau mit eTAX AARGAU eine neue Online-Steuererklärung für die natürlichen Personen zur Verfügung. Die bisherige Software EasyTax wird durch die neue Lösung ersetzt. Mit eTAX AARGAU kann die Steuererklärung einfach, sicher und ortsunabhängig ausgefüllt sowie elektronisch eingereicht werden. Weitere Informationen finden Sie unter



Wir bitten Sie, die Steuererklärung vollständig ausgefüllt bis am 31. März 2026 einzureichen. Am besten Sie reichen die Belege zur Steuererklärung auch gleich online ein. Sollte dies nicht möglich sein, nehmen wir diese auch per Post entgegen.

Ist es Ihnen nicht möglich, die Steuererklärung fristgerecht einzureichen, senden Sie uns ein E-Mail ([steuern@doettingen.ch](mailto:steuern@doettingen.ch)), benutzen Sie die Onlineplattform „eFristen“ ([www.ag.ch/steuern](http://www.ag.ch/steuern)) oder scannen Sie den QR-Code auf Ihrer Steuererklärung. Fristen bis am 30. Juni 2026 müssen nicht beantragt werden.

Bei Unklarheiten hilft Ihnen das Team der Abteilung Steuern gerne weiter.

Ende Februar 2026 haben Sie die provisorische Steuerrechnung 2026 erhalten. Wir bitten Sie, für die Bezahlung ausschliesslich den QR-Einzahlungsschein, welcher der Rechnung beigelegt ist, zu verwenden. Die provisorischen Steuern 2026 sind bis spätestens 31. Oktober 2026 zu begleichen. Für Zahlungen vor diesem Termin erhalten sie einen Vergütungszins von 0,25 %. Ratenzahlungen sind nach Absprache mit der Abteilung Finanzen möglich.

Hat sich Ihre finanzielle Situation im aktuellen Jahr stark verändert, oder sind Sie mit der Höhe der provisorischen Rechnung nicht einverstanden, kontaktieren Sie bitte die Abteilung Steuern.

Bei Fragen zur Steuererklärung und Anpassung der provisorischen Steuerrechnung:

**Abteilung Steuern**

056 269 11 50, [steuern@doettingen.ch](mailto:steuern@doettingen.ch)

Bei Fragen zur Bezahlung der Steuern:

**Abteilung Finanzen**

056 269 11 40, [finanzen@doettingen.ch](mailto:finanzen@doettingen.ch)

# GRÜNES PARADIES DANK MEHR NACHLÄSSIGKEIT

Gartenfans juckt es im Frühling in den Fingern. Spüren Sie es auch? Zeit, sich die Hände schmutzig zu machen. Wenn Sie dabei in den ersten warmen Sonnenstrahlen auf ein ungezähmtes Chaos treffen und erst mal ordentlich aufräumen müssen, haben Sie im Herbst alles richtig gemacht.

Mache Traditionen halten sich hartnäckig, auch wenn sie längst überholt sind. So auch bei der Gartenpflege. Wer schon im Herbst emsig sämtliche verdorrten Pflanzenreste schneidet, alle Beete leer räumt und jeden welken Blätterhaufen akribisch entfernt, mag sich an der perfekten Ordnung freuen. Der Natur hingegen tut man damit keinen Gefallen.

Die Profis hingegen wissen um die Anziehungskraft des ungeordneten Gartens – und lassen im Herbst einfach alles liegen. So können sich hier unzählige Insekten und auch Igel ihre Winterquartiere einrichten; in den verborgenen Winkeln, im abgefallenen Laub und unter Ästen finden sie Schutz und Ruhe. Einen naturnahen Garten schätzen auch die Vögel besonders im Frühjahr sehr: Sie nutzen jetzt die Überreste aus dem vergangenen Jahr, um sich für den neuen Lebenszyklus vorzubereiten, und bauen ihre Nester aus dem reichhaltigen Materialangebot – je unaufgeräumter, desto prächtiger ist diese natürliche Fundgrube.



**Wir freuen uns,  
Sie in der Niederlassung  
Döttingen beraten  
zu dürfen.**



Ueli Bugmann  
Niederlassungsleiter



Slobodan Stoilovski  
Kundenberater



Roger Kappeler  
Kundenberater



Daniela Vögeli  
Kundenberaterin



Luca Cella  
Kundenberater



Barbara Accardi  
Beraterin Kundenzone

Aargauische Kantonalbank  
Hauptstrasse 22, 5312 Döttingen  
Tel. 056 268 6111  
**akb.ch**

Am  
nichtigen  
OA.ch



**Aargauische  
Kantonalbank**

Im Frühling startet die LEK Döttingen, das Projekt NATUR FINDET STADT.  
Der folgende QR-Code bringt Sie, für weitere Informationen,  
auf die Seite von naturfindetstadt.ch



**Save the Date:**  
**Abendspaziergang mit der LEK**  
**6. Mai 2026 um 18 Uhr**



Plagt Sie nun beim Blick auf Ihr perfekt aufgeräumtes Idyll vom letzten Herbst ein schlechtes Gewissen? Keine Sorge, jede neue Gartensaison ist eine frische Chance: Erlauben Sie Ihrem Garten ruhig auch im

Frühling, seine wilde Seite zu zeigen. Ein gesundes Mass an Unordnung sorgt immer für mehr Leben. Ein insektenfreundlicher Garten ist das schönste Geschenk an die Natur.

**Sie möchten noch mehr wissen?**  
**Hier finden Sie weitere Informationen:**

[NachhaltigLeben.ch](https://www.nachhaltigleben.ch)

So gestalten Sie einen naturnahen Garten

WWF: Biodiversität fördern

Naturnaher Garten



Biodiversität fördern



## DIE EINWOHNERDIENSTE BERICHTEN...

Einwohnerstatistik, Dezember 2025 bis Februar 2026

Einwohnerzahl per 15.12.2025	Einwohnerzahl per 15.02.2026	Todesfälle	Geburten
4'570	4'550	12	5

Der Gemeinderat heisst die Neuzuzüger/innen in Döttingen herzlich willkommen und freut sich, wenn diese möglichst aktiv am Döttinger Dorfleben teilnehmen.

## DIE SCHULE DÖTTINGEN BERICHTET...

Fröhlicher Start ins neue Schuljahr – die Klasse 2a berichtet

Fröhlich und motiviert kehrten die Kinder der Klasse 2a am Morgen des 5. Januar 2026 in die Schule zurück. Die Wiedersehensfreude war gross und alle wollten gleich wieder loslegen.

Schon am nächsten Tag wurde mit Begeisterung der Dreikönigskuchen gegessen. Vier glückliche Könige durften nach der grossen Pause für ein Erinnerungsfoto posieren. Am Donnerstag liess der lang ersehnte Schnee nicht mehr auf sich warten, und auf dem Pausenplatz entstanden einige kreative Schneemänner.

Das geplante Schlittschuhlaufen fiel in dieser Woche jedoch buchstäblich ins Wasser: Regen sorgte für Pfützen auf dem Eis. Trotzdem liessen sich die Kinder die gute Laune nicht nehmen und überquerten mit Anlauf die kleinen «Seen». Handschuhe und Socken konnten zwar ausgewrungen werden, doch eine Pause mit Wassermelonen- und Beerensirup tat danach allen gut.



Im Fach NMG beschäftigen wir uns derzeit mit dem Thema «Sinne». In Partnerarbeit führten die Schülerinnen und Schüler verschiedene Versuche durch, bei denen besonders das Sehen im Mittelpunkt stand. Auch optische Täuschungen sorgten für Staunen und spannende Gespräche.

In den Fächern Schreiben, Lesen und Rechnen sind bereits gute Fortschritte sichtbar. In Kürze starten wir mit den Malrechnungen. In «Mut tut gut» im Turnen durfte man sich in einer Schneehütte verstecken, Schneemänner treffen, auf Eisschollen balancieren

oder im Slalom Schlitten fahren.

In den drei Wochen vor den Skiferien fanden zudem die Elterngespräche statt. Insgesamt durfte ich 23 freundliche und engagierte Mütter und Väter begrüßen und bedanke mich herzlich für die zielführenden, angenehmen und respektvollen Gespräche.

Ich freue mich sehr auf den weiteren Unterricht mit den Kindern. Leider bremst mich ein Oberarmbruch aus den Skiferien derzeit noch etwas aus, doch ich hoffe, bald wieder beide Hände einsetzen zu können.



### Ein winterlicher Morgen im Wald

Kinder der 3., 4. und 5. Klasse der Schule Döttingen verbrachten gemeinsam einen besonderen Morgen im Wald. Trotz kalter Temperaturen und eisigem Wind ließen sie sich die Freude nicht nehmen: Es wurde eifrig gespielt, gebaut und die Natur mit allen Sinnen erlebt. Mit viel Kreativität entstanden Hütten und kleine Bauwerke aus Naturmaterialien.

Zwischendurch wärmten sich die Kinder am knisternden Feuer auf oder genossen einen heißen, wohltuenden Tee. Die gemeinsame Zeit draussen sorgte für viele fröhliche Momente und leuchtende Augen.

Besonders wertvoll war dieses klassendurchmischte Erlebnis. Ältere Kinder übernahmen Verantwortung, halfen den Jüngeren und gaben ihr Wissen weiter. Die Jüngeren wiederum lernten von den Älteren und waren begeistert. Solche gemeinsamen Erlebnisse fördern den sozialen Zusammenhalt, stärken das Gemeinschaftsgefühl und ermöglichen neue Freundschaften über die Klassengrenzen hinweg.

Ein rundum gelungener Morgen, der den Kindern noch lange in Erinnerung bleiben wird – und zeigt, wie wertvoll Lernen und Erleben in der Natur sein kann.





### Ein besonderes Highlight der Klasse 4b

Ein weiteres schönes Highlight erlebte die Klasse 4b, als die Kindergartenkinder des Boge 6 mit ihrem Wichtelgeschenk vorbeikamen: Eine grosse Portion selbstgemachter, feiner Guetzli. Die Freude war auf beiden Seiten riesig.

Kurzerhand wurde der Unterricht unterbrochen und spontan entstand eine gemeinsame Spielstunde. Die älteren Kinder zeigten den Jüngeren neue Spiele, erklärten Regeln mit viel Geduld und übernahmen Verantwortung. Gemeinsam wurde gespielt, gebaut, gelacht und gestaunt.

Diese Begegnung war für alle eine schöne Erfahrung. Sie stärkte den Zusammenhalt zwischen den Altersstufen, förderte Rücksichtnahme und soziale Kompetenzen und schenkte den Kindern ein unvergessliches gemeinsames Erlebnis. Ein wunderbarer Moment, der zeigt, wie bereichernd solche spontanen Begegnungen im Schulalltag sein können.



### Mit der 6a auf dem Eisfeld

Bei winterlichen Temperaturen durfte die Klasse 6a einen sportlichen Nachmittag auf dem Eisfeld direkt hinter der Turnhalle verbringen. Die meisten SchülerInnen waren bereits sehr erfahren auf dem Eis, was man ihrer sicheren Fahrweise und der Übung aus den vergangenen Jahren deutlich anmerkte.

Mit grosser Begeisterung wurde Eishockey gespielt – dabei spielten alle Kinder komplett durchmischt miteinander. Der starke Zusammenhalt innerhalb der Klasse war dabei gut sichtbar. Die SchülerInnen unterstützten sich gegenseitig, spielten verschiedene Spiele und hatten gemeinsam viel Spass auf dem Eis.

Auch kleinere Stürze konnten die gute Stimmung nicht trüben – zum Glück blieben alle unverletzt. Besonders beeindruckend war der Mut jener Kinder, die zum ersten Mal auf dem Eisfeld standen und sich dennoch voller Motivation ins Geschehen wagten.

Zum Abschluss wärmten sich alle bei feinem Orangen- und Apfelpunsch auf. Ein rundum gelungener Ausflug und ein schöner gemeinsamer Abschluss.



# DIE HEILPÄDAGOGISCHE SCHULE DÖTTINGEN BERICHTET...

## Sportunterricht auf dem Eis: Wenn Begegnung Bewegung schafft

Wenn am Nachmittag Kinderlachen über das Eisfeld in Döttingen hallt, ist schnell klar: Hier findet Sportunterricht einmal ganz anders statt. Im Dezember und Januar nutzten Kinder und Jugendliche der HPS Döttingen das öffentliche Eisfeld für ihren Turnunterricht – ein Angebot, das nicht nur sportlich, sondern auch gesellschaftlich Wirkung zeigt.

Anstatt in der Turnhalle zu bleiben, wagten sich die Schülerinnen und Schüler aufs Eis. Für viele war es eine neue Erfahrung: Schlittschuhe anziehen, das Gleichgewicht finden, sich gegenseitig helfen und gemeinsam Fortschritte erleben. Der Unterricht auf dem Eis ermöglichte vielfältige Bewegungserfahrungen und sprach Motorik, Koordination und Ausdauer auf spielerische Weise an.

Das Eisfeld dient als natürlicher Begegnungspunkt, wo ungezwungene und unterschiedliche Begegnungen zwischen Regelschülern und den Sonderschulkindern entstanden – Begegnungen, die Berührungängste abbauen und Inklusion ganz selbstverständlich erlebbar machen. Die Kinder und Jugendlichen wurden nicht als «Besucher», sondern als Teil des Dorflebens wahrgenommen.

Auch aus pädagogischer Sicht ist das Projekt überzeugend. Der Unterricht orientiert sich klar am neuen aargauischen Lehrplan, der ganzheitliches Lernen, Bewegungserfahrungen in unterschiedlichen Umgebungen sowie personale und soziale Kompetenzen betont. Auf dem Eis lernten die Kinder, Rücksicht zu nehmen, sich gegenseitig zu unterstützen und eigene Grenzen einzuschätzen – zentrale Kompetenzen, die weit über den Sport hinausgehen.



«Sportunterricht muss nicht immer gleich aussehen», betonen die Lehrpersonen. Gerade für Kinder mit besonderen Bedürfnissen sei es wichtig, Lernorte zu variieren und neue Zugänge zu Bewegung zu schaffen. Das Eisfeld bot hierfür ideale Voraussetzungen: motivierend, alltagsnah und gemeinschaftsbildend.

Das Projekt zeigt eindrücklich, wie Schule, öffentlicher Raum und Dorfgemeinschaft zusammenwirken können. Wenn Lernen nach draussen verlegt wird, entstehen neue Perspektiven – auf Bildung, auf Inklusion und auf das Miteinander im Dorf. Ein Beispiel dafür, wie Sportunterricht nicht nur Körper bewegt, sondern auch Menschen verbindet.

### Termine im März/April/Mai

- 4., 25.3. interne Weiterbildung für die Mitarbeitenden der HPS mit der Hochschule für Heilpädagogik in Zürich
- 26.3. Schulausflug ins Trampolino
- 3.4. Karfreitag – unterrichtsfrei
- 4. – 19.4. Frühlingsferien
- 1.5. Tag der Arbeit – unterrichtsfrei



Seit 1980 umfassend, kompetent und zuverlässig

## Liegenschaftsverwaltung Mietobjekte & STWEG

[www.immoko.ch](http://www.immoko.ch)  
[info@immoko.ch](mailto:info@immoko.ch)

Pfauengasse 2  
5330 Bad Zurzach  
056 267 40 65

Wohnbau AG  
**IMMOKO**

# DIE OBERSTUFE UNTERES AARETAL OSUA BERICHTET...

## Elternarbeit an der Oberstufe Unteres Aaretal (OSUA)

Zum Schuljahr 2025/2026 startete an der OSUA in Klingnau das neu aufgebaute Elternforum als Austauschplattform und Bindeglied zwischen Eltern, Sorgeberechtigten und Schule. Es ist ein wichtiger Baustein der Elternarbeit an der OSUA, die Eltern als Partner\*innen im Schulalltag stärkt. Für viele Eltern ist das Forum neu, da es ein solches Angebot zu ihrer eigenen Schulzeit nicht gab und sie nun die Chance sehen, sich aktiv einzubringen. Die Motivation zur Teilnahme reicht vom Wunsch, die Kinder besser zu unterstützen, über den Austausch mit anderen Eltern bis hin zum Anliegen, der Schule etwas zurückzugeben. Im

Zentrum stehen die Zusammenarbeit zwischen Schule und Elternhaus, die Nutzung von Elternressourcen sowie die Förderung kultureller Vielfalt. Das Elternforum bündelt Anliegen, fördert den Blick vom «Ich» zum «Wir» und wirkt als wichtige Stütze zum Wohl aller Schülerinnen und Schüler.

Wünschen Sie noch mehr Informationen über die Elternarbeit an der OSUA, nehmen Sie direkt Kontakt auf mit [tom.schellenberg@osua.ch](mailto:tom.schellenberg@osua.ch) (SSA und Jugendcoach) oder [samira.stolz@osua.ch](mailto:samira.stolz@osua.ch) (Jugendcoachin).



Thorsten Schröter, Daniela Schleuniger, Anja Marxer, Patrizia Kramer, Svenja Schröter, Kathrin Marty, Soraia Ramos Da Silva Oliveira und Markus Graf (Es fehlen: Gabriela Wampfler und Naim Mazlami).

### Kantonale Qualitätskontrolle (KQK) an der OSUA

Die kantonale Schulaufsicht hat an der Oberstufe Unteres Aaretal (OSUA) ihre routinemässige Qualitätskontrolle durchgeführt. Die OSUA hat alle Anforderungen erfüllt. Der ausführliche Bericht war in der «Die Botschaft» vom 17. Januar 2026 zu lesen.

### Nächste Daten:

- 5.3. Schulimpfmorgen der Lungenliga Aargau für die 1. und 2. Oberstufe. Es ist die Nachhol-/Auffrischimpfung für: Diphterie, Starrkrampf, Keuchhusten und Kinderlähmung/MMR (Masern, Mumps, Röteln) und neu Meningokokken
- 17.3. Check S3 – Schreiben Deutsch\*
- 19.3. Check S3 – Schreiben Französisch\*

\* Der Check S3 ist ein standardisierter Leistungstest, der am Ende der 3. Klasse der Oberstufe im Rahmen der Volksschule im Bildungsraum Nordwestschweiz durchgeführt wird.

# DIE MUSIKSCHULE DÖTTINGEN BERICHTET...

Alles wird neu und bleibt doch wie es ist

Die Musikschule Döttingen wurde am 31. Dezember 1975 durch die Einwohnergemeinde Döttingen ins Leben gerufen. Seither haben Hunderte von Schülerinnen und Schülern von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, ein Instrument von Grund auf zu erlernen.

In den vergangenen Jahren beteiligte sich die Gemeinde Döttingen immer wieder an Gesprächen über eine mögliche Fusion der Musikschulen mit anderen Gemeinden im Bezirk Zurzach. Rückläufige Belegungszahlen und der wachsende Anspruch an die Professionalität gefährden das Bestehen kleiner Musikschulen zunehmend. Auch werden auf kantonaler Ebene die Anforderungen an Musikschulen neu definiert, was zusätzlich politischen Druck ausübt.

Leider führten die Gespräche nicht zum gewünschten Ziel und der Gemeinderat Döttingen stellte daraufhin das Beitritts-gesuch an die **Überregionale Musikschule Surbtal üms** zur Aufnahme in deren Gemeindeverband per Schuljahresbeginn 2026.

Die üms besteht heute aus den Gemeinden Eendingen, Freienwil, Lengnau, Tegerfelden und Würenlingen und unterrichtet aktuell über 300 Kinder, Jugendliche und Erwachsene auf 30 verschiedenen Instrumenten. Der Anschluss ermöglicht den Döttinger Lehrpersonen künftig attraktive Arbeitspensen und den Schülerinnen und Schülern jeden Alters ein vielfältiges Angebot an Instrumental- und Gesangsunterricht, Zusammenspiel in Ensembles und Angebote für Workshops. Angehörige und alle anderen Musikfreunde dürfen sich auf regelmässige öffentliche Konzerte freuen.

Organisatorisch ändert sich für die Schülerinnen und Schüler durch den Anschluss an die üms nicht viel. Der **Instrumentalunterricht wird weiterhin in Döttingen stattfinden** und auch die meisten der bisherigen Lehrpersonen werden vom Verband übernommen. Es ist also kein wirklicher Abschied, der uns im nächsten Sommer bevorsteht, sondern ein wichtiger Schritt in die Zukunft für unseren musikalischen Nachwuchs.

**Anmeldung** für den Unterricht ab August 2026 nimmt ab sofort die Überregionale Musikschule Surbtal üms über das Anmeldeformular auf der Webseite [www.uems.ch](http://www.uems.ch) entgegen. Auch bisherige Schüler der Musikschule Döttingen müssen sich neu anmelden. **An- und Abmeldeschluss ist der 15. April 2026.**

Wer noch eine **Entscheidungshilfe** benötigt, ist am **«Instrumente-Ausprobieren»** vom **7.3.2026, 9–12 Uhr**, in der Bezirksschule Eendingen oder am

**14.3.2026, 9–11 Uhr**, in der Schule Kleindöttingen

herzlich willkommen die verschiedensten Angebote auszuprobieren und sich bei den Lehrpersonen zu informieren.

Am **1.4.2026, um 19 Uhr**, findet in der Turnhalle Bogen das diesjährige **Musikschulkonzert** statt. Eltern, Freunde und alle Musikinteressierten sind herzlich willkommen.



# DIE OFFENE KINDER- UND JUGENDARBEIT OKJA BERICHTET...

## JUGENDTREFF IN DÖTTINGEN & OFFENE TURNHALLE

Hier können sich Jugendliche mit Gleichaltrigen treffen, entspannen, spielen, kreativ sein oder einfach Zeit verbringen – ohne Zwang zur Anmeldung oder Teilnahme an festen Programmen. Alle Angebote der OKJA werden von pädagogischen Fachkräften begleitet, die als Ansprechpartner\*innen zur Verfügung stehen, bei Problemen unterstützen und auf Wunsch auch Angebote wie Workshops, Ausflüge oder Projekte mit den Jugendlichen initiieren. Ziel ist es, die soziale Entwicklung, Selbstständigkeit und Mitbestimmung junger Menschen zu fördern. Der Jugendtreff hat an drei Tagen/Abende der Woche geöffnet. Alter: Ab 6. Klasse bis ca. 18 Jahre. Jeden Samstag besteht zudem die Möglichkeit, die Turnhalle oberhalb für Sport und Spiele zu nutzen, stets begleitet durch Jugendarbeitende. Die OKJA unterstützt Jugendliche zudem bei Bedarf im Lehrstellenbüro bei der Lehrstellensuche, wie auch bei schulischen Projekten.

## PRIMARKIDSTREFFEN

Ab Frühling findet neu jede Woche ein betreutes und animiertes Programm für Kinder der 3.–5. Primar statt. Davor fand das Angebot einmal im Monat statt. TeilnehmerInnen immer über 30 Kinder und sehr beliebt bei den Kindern.

Das Angebot ist kostenlos und ohne Anmeldung (Ausnahme spezifische Programme wie Ausflüge oder allenfalls Materialkostenbeitrag bei Bastelworkshops). Informiert wird über den Schulkanal «Klapp».

## CHAMPIONS – LERNEN & SPORT/ Neues Projekt der OKJA

An rund 25 Standorten in mehr als 14 Kantonen treffen sich Kinder und Jugendliche zwischen der 3. bis 6. Klasse im Schulhaus, arbeiten gemeinsam an ihren Schulaufgaben, lernen gemeinsam (Lernspiele) und treiben danach zusammen Sport. Die Kinder werden von älteren Jugendlichen, den Junior-Coaches, sowie einer Standortleitung der OKJA betreut. Niederschwellig, kostenlos, freiwillig. CHAMPIONS – Lernen und Sport wird massgeblich vom Bundesamt für Sozialversicherungen und der Laureus Stiftung Schweiz unterstützt. Das Projekt war bisher ein grosser Erfolg. Mehr als 50 Kinder besuchten jeden Mittwochnachmittag dieses Angebot. Dies zeigt den enormen Bedarf an mehr Freizeit und Förderungsangeboten für Kinder und Jugendliche.

## NIEDERSCHWELIGE BERATUNGSSTELLE

Die OKJA bietet zudem eine Beratungsstelle an für Jugendliche wie auch für die Elternschaft.

Ein Angebot, das seit bestehen der OKJA sehr rege von den Jugendlichen genutzt wird.

Themen, welche sich um Liebe, Freundschaften, Selbstverletzungen, Suizidalität, familiäre Probleme, Schule und alles was das Erwachsenwerden beschäftigt, stehen hier oft im Fokus.



# DIE KULTURKOMMISSION PRO DÖTTINGEN BERICHTET...

## Märchentheater «Der Froschkönig»

Am Samstag, 21. März 2026, inszeniert das Reisetheater Zürich um 14 Uhr in der Turnhalle Bogen in Döttingen das Märchen «Der Froschkönig» der Gebrüder Grimm.

Das Märchen erzählt die zauberhafte Geschichte einer jungen Prinzessin, die beim Spielen ihre goldene Kugel in einen tiefen Brunnen fallen lässt. Ein Frosch verspricht ihr zu helfen, wenn sie ihn als Freund akzeptiert. Als er die Kugel zurückbringt, will die Prinzessin ihr Versprechen zunächst nicht einhalten. Doch schon bald muss sie lernen, zu ihrem Wort zu stehen. Diese gefühlvolle und zugleich humorvolle Geschichte über Freundschaft, Vertrauen und das Erwachsenwerden wird diese Saison vom Reisetheater Zürich als Dialektmärchen aufgeführt und sorgt für spannende und unterhaltsame Momente für die ganze Familie.

Das Reisetheater Zürich ist in Döttingen regelmässig zu Gast und begeistert mit seinen beliebten Märcheninszenierungen. Ziel des Reisetheaters ist es, eine mitreissende Geschichte zu erzählen und das Publikum aktiv am Bühnengeschehen teilhaben zu lassen. Im Ensemble spielen bekannte und ausgebildete Darstellerinnen und Darsteller, die einen märchenhaften Theaterabend für Kinder und Erwachsene garantieren.

Billetts sind von Montag bis Freitag, von 9 bis 17 Uhr, im Vorverkauf in der Kinderkrippe mon ami an der Rebbergstrasse 1 in Döttingen erhältlich. Weitere Informationen sind auf [www.reisetheater.ch](http://www.reisetheater.ch) ersichtlich.



**Der Froschkönig**

Ein Dialektmärchen von Jörg Christen  
frei nach Gebrüder Grimm  
inszeniert von Fabio Romano

Reisetheater

**Samstag, 21. März 2026 · Turnhalle Bogen · Döttingen**

**Türöffnung:** 13:30 Uhr  
**Dauer:** 14:00 – 16:00 Uhr mit Pause  
**Sitzplätze:** nicht nummeriert

**Preise:** Vorverkauf Fr. 8.-- / Kasse Fr. 10.-- / nur gegen Barzahlung  
**Vorverkauf:** Kinderkrippe mon ami · Rebbergstrasse 1 · Döttingen  
Montag – Freitag / 9:00 – 17:00 Uhr

[www.reisetheater.ch](http://www.reisetheater.ch) [www.prodoettingen.ch](http://www.prodoettingen.ch)

Mit freundlicher Unterstützung  
die Mobililar

KULTUR KOMMISSION Pro Döttingen



**Kultur im Sänneloch**  
Bauernhof Familie Knecht · Sännelocherstrasse 20  
Döttingen

**Juan Carlos Zeta Trio**  
Latin Rock

**Cenk**  
Kabarett

**Samstag, 9. Mai 2026**  
Festwirtschaft ab 18:00 Uhr  
Speckbrettli · Bauernbrot · Hamburger · Getränke · Kaffee · Kuchen

KULTUR KOMMISSION Pro Döttingen

KULTUR Nacht  
Zürcher/Schweizerische Theatergesellschaft

## Kultur im Sänneloch

Am Samstag, 9. Mai 2026, findet die bereits 11. grenzüberschreitende Kulturnacht statt. In Döttingen organisiert die Kulturkommission Pro Döttingen einen abwechslungsreichen Kulturabend auf dem Bauernhof der Familie Knecht im Sänneloch, mit Auftritten des Juan Carlos Zeta Trios und des Kabarettisten Cenk.

**Juan Carlos Zeta Trio:** Der chilenische Sänger und Songwriter Juan Carlos Zeta verbindet in seinen Songs pulsierende Rhythmen Lateinamerikas mit der Erdigkeit des Rock. Gemeinsam mit dem kubanischen Bassisten Jorge Torres und dem Perkussionisten Roland Wäger entsteht ein dichtes, grooviges Klangbild, das zwischen poetischen Balladen und treibendem Latin Rock pendelt. Die Konzerte des Trios leben von Nähe, Spielfreude und spontaner Dynamik.

**Cenk:** Mit Cenk steht ein Kabarettist auf der Bühne, der leise Töne anschlägt und gerade dadurch nachhaltig wirkt. Als genauer Beobachter des Alltags erzählt er Geschichten, die schräg, überraschend und zugleich vertraut sind. Mit ruhigen Worten, feinem Humor und klarem Blick gibt er Denkanstösse und lädt zum Schmunzeln und Nachdenken ein.

## Voranzeige: KulturHäppli – Ein Fest der Vielfalt

Döttingen feiert seine Vielfalt mit Menschen aus über 60 Nationen und lädt zu einer kulinarischen und kulturellen Entdeckungsreise ein.

**Datum:** Samstag, 6. Juni 2026  
**Zeit:** 11–14 Uhr  
**Ort:** Pausenplatz der Schule Bogen

Nach der erfolgreichen Premiere im letzten Jahr findet das KulturHäppli nun zum zweiten Mal statt. Auch diesmal gibt es Fingerfood aus aller Welt, liebevoll zubereitet von engagierten Dorfbewohnerinnen und Dorfbewoh-

nern. Die Speisen werden von Hand und ohne Besteck gegessen und kostenlos angeboten. Dazu sorgen erfrischende Getränke, musikalische Beiträge und kulturelle Darbietungen für eine stimmungsvolle Atmosphäre.

Damit der Anlass erneut zu einem besonderen Erlebnis wird, suchen wir kochfreudige Menschen aus Döttingen, die ihre selbstgemachten Spezialitäten anbieten und so zu einem vielfältigen Fingerfood-Buffer beitragen. Besonders willkommen sind Gerichte aus verschiedenen Ländern und Kulturen. Die etwa 20 bis 25 Portionen können direkt vor dem Anlass abgegeben werden.

Anmelden und weitere Informationen durch Scannen des QR-Codes, auf [prodoettingen.ch](http://prodoettingen.ch) oder bei einem Mitglied der Kulturkommission.

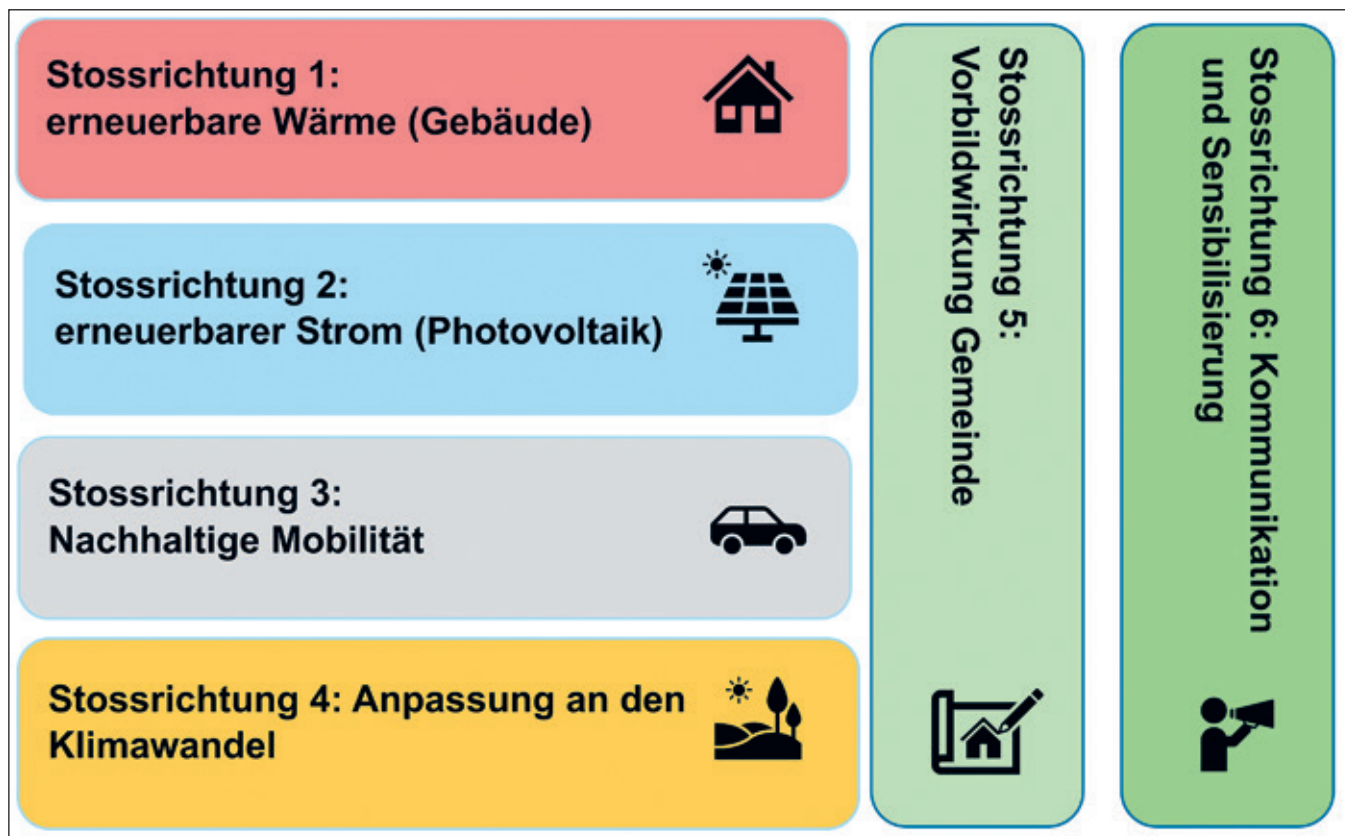


# ENERGIE- UND KLIMASTRATEGIE 2025–2035

An der Gemeinderatssitzung vom 27. Oktober 2025 hat der Gemeinderat die Energie- und Klimastrategie der Gemeinde Döttingen 2025–2035 beschlossen.

Die Energie- und Klimastrategie setzt messbare Ziele in den Bereichen Wärme, Strom, Mobilität, Klimawandel und übergeordnet betreffend Vorbildwirkung

Gemeinde sowie Kommunikation und Sensibilisierung. Die darin enthaltenen Ziele sollen in den nächsten 10 Jahren in der Gemeinde Döttingen erreicht werden.



In der Strategie wird aufgezeigt wer zuständig ist und wo die gesetzlichen Grundlagen verankert sind. Zu den einzelnen Stossrichtungen sind jeweils 1–3 Ziele definiert und beschrieben. Ausserdem wird auch der Handlungsspielraum der Gemeinde aufgezeigt.

Die Energie- und Klimastrategie 2025-2035 finden Sie unter folgendem Link oder mit dem CR-Code.

[www.doettingen.ch/gemeinde/energiestadt/](http://www.doettingen.ch/gemeinde/energiestadt/)



# VEREIN WINZERFEST DÖTTINGEN

Einladung zur Generalversammlung des Vereins Winzerfest Döttingen

**Mittwoch, 18. März 2026, 20 Uhr**

in der Trotte der Weinbaugenossenschaft,  
Chilbert 11, Döttingen

**Der Vorstand des Vereins Winzerfest freut sich,  
möglichst viele Aktiv- und Gönnermitglieder, aber**

**auch interessierte Gäste, an der  
Generalversammlung begrüßen zu dürfen.**

Die Traktandenliste kann auf  
[www.winzerfest.ch](http://www.winzerfest.ch) eingesehen und das Protokoll beim  
Ressort Administration  
[melissa.haefeli@winzerfest.ch](mailto:melissa.haefeli@winzerfest.ch) verlangt werden.



LEBEN MIT  
AUSSICHT.  
WOHNEN  
AM WASSER.



MÜLIGASSE  
Döttingen

Wo Natur und Wasser den  
Alltag prägen, entstehen  
an der Müliggasse in Döttingen  
moderne Eigentums-  
und Mietwohnungen für  
höchste Lebensqualität.

Jetzt entdecken:



[mueliggasse-doettingen.ch](http://mueliggasse-doettingen.ch)

 **BIRCHMEIER**

**Hauslieferdienst • Rampenverkauf  
Festlieferungen**

**mittler Getränke**

**Josef Mittler AG**  
Getränke • Döttingen  
Schulstrasse 7

**Tel. 056 245 10 56**  
**info@mittlerag.ch**

**Montag bis Freitag:**  
07.30 bis 12.00 Uhr  
13.30 bis 18.00 Uhr

**Samstag:**  
09.00 bis 13.00 Uhr

# PFLANZENKUNDE FÜR EINSTEIGERINNEN

Möchten Sie die Pflanzen in Ihrer Region und am Klingnauer Stausee besser kennenlernen? Dann besuchen Sie einen Grundkurs in Botanik! Das BirdLife-Naturzentrum Klingnauer Stausee und die Naturschutzvereine Aare-Rhein und Geissberg bieten gemeinsam einen solchen Kurs an. An neun Anlässen zwischen April und Juli 2026 widmen Sie sich den häufigsten Arten und lernen, wie man sie bestimmen kann.

Der Kurs ist ein praxisnaher Mix aus Theorie und Exkursionen in der Region. Geleitet wird jeder Anlass von ausgewiesenen Fachpersonen. Für die Teilnahme am Kurs sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Die detaillierten Informationen und ein Anmeldeformular für den Kurs finden Sie auf [www.naturzentrum-klingnauerstausee.ch/events](http://www.naturzentrum-klingnauerstausee.ch/events).



Vorhard 10  
5312 Döttingen  
056 534 34 34  
[www.prokeramikag.ch](http://www.prokeramikag.ch)

- Ausstellungsraum
- Digitaler Showroom
- Kostenlose Beratung
- Lieferung & Verlegung
- Keramische Beläge
- Mosaik & Naturstein
- Parkett
- Umbau/Renovationen
- Balkon- & Terrassenarbeiten
- Kittfugen/ Servicearbeiten



**TITELBILD**  
**NR. 1 – 2026**



Hauptstrasse

**CHNOPFHÖCK**  
KRABELGRUPPE

**DATEN 2025/2026**

spielen, lachen, Kontakte Knüpfen für Kinder von 0 bis 4 Jahren und ihre Bezugspersonen (ältere Geschwister sind auch herzlich willkommen)

Jeweils Dienstags 15 bis 17 Uhr im Delta/Aula (EG) der Kath. Kirche Döttingen

26.8.25  
23.9.25  
21.10.25  
04.+ 18.11.25  
02.12.25 (Advents-Basteln mit Anmeldung)  
13.+ 27.1.26  
17.2.26

3.+ 17.3.26  
31.3.26 (Osterbasteln mit Anmeldung)  
28.4.26  
26.5.26  
30.6.26  
Sommerpause

Mehr Infos und Anmeldung QR Code

Wir freuen uns auf Euch! Niki & Kimberly

Wir suchen zusätzliche Leiter/-innen Meldet Euch doch bei uns!

**Tag der offenen Kellertür**  
**Einladung zum Spargelessen**  
**01.– 03. Mai 2026**

**wein. spargel. passt.**

Freitag & Samstag, 01.-02. Mai 26, ab 11-22 Uhr  
Sonntag, 03. Mai 26, ab 11-17 Uhr

Unser beliebtes Spargelessen steht an und wir freuen uns schon auf 'das königliche Gemüse', wie Feinschmecker es zu nennen pflegen. Kombiniert mit dem ein oder anderen Gläschen Wein passt das perfekt. Wir freuen uns schon auf Sie!

*10 Hinger*

## SUCHTBERATUNG AGS, DÖTTINGEN

---

- Einzel-, Paar-, Familiengespräche
- Ambulante Begleitung
- Abklärung und Vermittlung von stationären Therapien
- Nachsorgeangebot im Anschluss an einen Entzug oder stationären Therapieaufenthalt
- Krisenintervention

**Adresse**

Hauptstrasse 7, 5312 Döttingen

**Telefon**

056 245 68 77

**Website**

[www.suchtberatung-ags.ch](http://www.suchtberatung-ags.ch)

**E-Mail**

[doettingen@suchtberatung-ags.ch](mailto:doettingen@suchtberatung-ags.ch)

## JUGEND-, FAMILIEN- UND EHEBERATUNG BEZIRK ZURZACH

---

### Beratungs-, Therapie- und Dienstleistungsangebot

- Einzelpersonen in Krisensituationen
- Paarberatungen bei Problemen in der Partnerschaft, mit den Eltern oder Schwiegereltern, bei Trennung, Scheidung und Besuchsrechtkonflikten
- Erziehungsberatungen bei Entwicklungs- und Veränderungsprozessen
- Jugendliche mit persönlichen Schwierigkeiten, Problemen mit den Eltern, in der Schule oder Lehre oder mit Freunden

**Adresse**

Hauptstrasse 42, 5330 Bad Zurzach

**Telefon**

056 265 10 70 / Fax: 056 265 10 74

**Websites**

[www.jefb.ch](http://www.jefb.ch) / [www.gsbz.ch](http://www.gsbz.ch)

**E-Mail**

[familienberatung@gsbz.ch](mailto:familienberatung@gsbz.ch)

### Telefonische Erreichbarkeit

Montag bis Freitag

8.30–11.30 Uhr

## MÜTTER-VÄTER-BERATUNGSSTELLE DÖTTINGEN

---

Die Beratungen finden in der Regel jeden **2. und 4. Montag** des Monats im Altersheim Aareperle, im Turnsaal, in Döttingen, statt.

Montag, 9. März 2026

15–16 Uhr

Montag, 23. März 2026

mit Voranmeldung

Montag, 13. April 2026

15–16 Uhr

Montag, 27. April 2026

mit Voranmeldung

Für Terminvereinbarungen oder bei Fragen erreichen Sie die Beratungsstelle gemäss den folgenden Angaben.

**Telefonisches Beratungsangebot**

056 245 42 40

**Anfragen per E-Mail: [info@mrvbzurzach.ch](mailto:info@mrvbzurzach.ch)**

## ANLAUF- UND BERATUNGSSTELLE AARGAU

---

Die Anlauf- und Beratungsstelle dient betagten Personen und ihren Angehörigen zur Information und Beratung über das Angebot der vorhandenen Dienste und der benötigten Dienstleistungen (Pflegegesetz § 18).

**Postadresse**

Anlauf- und Beratungsstelle Aargau

Postfach, 5001 Aarau

**Telefon**

0848 40 80 80

**Website**

[www.info-ag.ch](http://www.info-ag.ch)

**E-Mail**

[beratung@info-ag.ch](mailto:beratung@info-ag.ch)



## AARGAUISCHER ANWALTSVERBAND

Unentgeltliche Rechtsauskunft 2026 in Döttingen  
26.03.2026 | 25.06.2026 | 15.10.2026 | 03.12.2026

*Die unentgeltliche Rechtsauskunft findet jeweils donnerstags von 18–19 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeindehauses statt. Alle Ratsuchenden sind gebeten, um 18 Uhr an der Auskunftsstelle zu sein. Wartet bis 18.30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.*



Ihr Farb-Profi, seit 1963

Malerei Mattenberger  
5465 Mellikon

malerei@mattenberger.biz

Telefon Mellikon 056 243 14 40

Telefon Döttingen 056 245 95 40

# Ihr Optiker in Döttingen



«Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an Kinderbrillen und Jugendbrillen»



Küpper Optik - Hauptstrasse 19 - 5312 Döttingen - 056 245 53 53

# VERANSTALTUNGSKALENDER 2025

Usem Döttinger Mitteiligsblatt,  
diräkt a ihre Chüehlschrank.

## MÄRZ 2026

- |        |  |        |  |
|--------|--|--------|--|
| 03. Di | <b>Chnopfhöck–Krabbelgruppe</b> , 15–17 Uhr, im delta/aula der Kath. Kirche Döttingen*   | 19. Do | <b>Pro Senectute-Mittagstischtreffen</b> , ab 11.30 Uhr, Aareperle   |
| 05. Do | <b>Frauenbund</b> : Generalversammlung, 19 Uhr, delta  | 19. Do | <b>Aareperle</b> : Der Kindergarten singt Frühlingslieder, von 10–11 Uhr, Bistro Aareperle                           |
| 06. Fr | <b>Ökumenische Feier zum Weltgebetstag</b> , 19 Uhr, ref. Kirche Klingnau  | 21. Sa | <b>Märchentheater Froschkönig</b> , Schulhaus Bogen, 14 Uhr*   |
| 06. Fr | <b>SVP Ortspartei Döttingen-Klingnau</b> : Generalversammlung, ab 18.30 Uhr, im Restaurant Engel Klingnau, Anmeldung erforderlich! | 23. Mo | <b>Mütter-Väter-Beratung</b> (mit Voranmeldung)*   |
| 08. So | <b>Abstimmung/Wahlen</b>   | 26. Do | <b>Unentgeltliche Rechtsauskunft</b> , 18–19 Uhr, Gemeindehaus*  |
| 08. So | <b>Kath. Kirche Döttingen</b> : Firmung, 9.30–11.30 Uhr  | 27. Fr | <b>Aareperle</b> : «Erzählcafé» von 9–11 Uhr   |
| 09. Mo | <b>Mütter-Väter-Beratung</b> , offen von 15–16 Uhr*  | 28. Sa | <b>Aareperle</b> : Frühlingsmarkt, 10–16 Uhr   |
| 10. Di | <b>Häckseldienst der Gemeinde*</b>   | 28. Sa | <b>Kath. Kirche Döttingen</b> : Palmbinden für die Öffentlichkeit ab 9 Uhr bei der katholischen Kirche Döttingen     |
| 12. Do | <b>Frauenbund</b> : Stubete im delta   | 29. So | <b>Kath. Kirche Döttingen</b> : Palmsonntag mit anschliessendem Apéro, 10.30–11.30 Uhr                               |
| 13. Fr | <b>Rebbergverein Döttingen</b> : Generalversammlung  | 31. Di | <b>Chnopfhöck–Krabbelgruppe</b> , 15–17 Uhr, im delta/aula der kath. Kirche Döttingen – Osterbasteln mit Anmeldung.* |
| 13. Fr | <b>Wort und Musik</b> , 19–20 Uhr, im St. Johannes Ev.   | 31. Di | <b>Aareperle</b> : Seniovita Kleiderverkauf, 14–16 Uhr, Mehrzweckraum Aareperle                                      |
| 14. Sa | <b>Kath. Kirche Döttingen</b> : Velo- und Rollatoren-Segnung, Aareperle Döttingen, von 16–17 Uhr                                   |        |  |
| 17. Di | <b>Chnopfhöck–Krabbelgruppe</b> , 15–17 Uhr, im delta/aula der kath. Kirche Döttingen*   |        |  |
| 18. Mi | <b>Verein Winzerfest</b> : 30. Generalversammlung des Vereins Winzerfest*  |        |  |

## APRIL 2026

- |         |   |         |  |
|---------|---|---------|--|
| 02. Do  | <b>Frauenbund</b> : letzte Stubete 2025/2026 im delta   | 13. Mo  | <b>Mütter-Väter-Beratung</b> , offen von 15–16 Uhr*                                    |
| 03. Fr  | <b>Kath. Kirche Döttingen</b> : Osterbasteln für die ganze Familie von 10–12 Uhr, im delta            | 16. Do  | <b>Aareperle</b> : Frühlingsbar, 16–18 Uhr, Terrasse Aareperle                         |
| 04.–19. | <b>Schule</b> : Frühlingsferien   | 20. Mo  | <b>Rebbergverein Döttingen</b> : IP-Kurs   |
| 04.–19. | <b>Ferienpass Unteres Aaretal</b>   | 23. Do  | <b>Pro Senectute-Mittagstischtreffen</b> , Rest. Weisses Kreuz, Gippingen              |
| 05. Sa  | <b>Kath. Kirche Döttingen</b> : Ostersonntag-Gottesdienst mit anschliessendem Eiertütschen, 10.30 Uhr | 24. Fr  | <b>Aareperle</b> : «Erzählcafé» von 09–11 Uhr  |
| 07. Di  | <b>Grüngutabfuhr</b> (Montag ist Ostermontag)   | 25./26. | <b>Fischereiverein Döttingen</b> : Fischessen auf dem Bürli-Areal                      |
| 09. Do  | <b>3. Waldhaus-Talk</b> , Waldhaus Gänter, 19 Uhr*  | 27. Mo  | <b>Mütter-Väter-Beratung</b> (mit Voranmeldung)*                                       |
| 12. So  | <b>Kath. Kirche Döttingen</b> : Erstkommunion, 10–12 Uhr  | 28. Di  | <b>Chnopfhöck–Krabbelgruppe</b> , 15–17 Uhr, im delta/aula der kath. Kirche Döttingen* |

Zu den mit\* bezeichneten Veranstaltungen finden Sie Näheres im Heft! Weitere Informationen unter [www.doettingen.ch](http://www.doettingen.ch), Veranstaltungen.

# MAI 2026

- |         |   |        |   |
|---------|---|--------|---|
| 01. Fr  | <b>Weinhof Nyffenegger:</b> Frühling-Weindegustation, 11–17 Uhr, im Sänneloch   | 11. Mo | <b>Mütter-Väter-Beratung</b> , offen von 15–16 Uhr*   |
| 01. Fr  | <b>Aareperle:</b> Frühlingsbar, 16–18 Uhr, Terrasse Aareperle   | 13. Mi | <b>Kehrichtabfuhr</b> (Donnerstag ist Auffahrt)   |
| 01. Do  | <b>Weinbaugenossenschaft Döttingen:</b> Frühlings-Weinprobe mit Spargel von 18–22 Uhr   | 13. Mi | <b>Aareperle:</b> Valentinos buntes Zirkusprogramm, 14–15 Uhr, Mehrzweckraum Aareperle              |
| 02. Sa  | <b>Altpapiersammlung</b>  | 13. Mi | <b>TV&amp;DR Döttingen:</b> UBS-Kids Cup  |
| 02. Sa  | <b>Verein Ehemalige Jungwacht Blauring Döttingen:</b> Vereinsausflug  | 14. Do | <b>Frauenriege:</b> Auffahrtsbummel   |
| 02. Sa. | <b>Weinhof Nyffenegger:</b> Frühling-Weindegustation, 11–17 Uhr, im Sänneloch   | 19. Di | <b>Aareperle:</b> Schuhpräsentation – Schuhverkauf- P. Schibler, 14–16 Uhr, Mehrzweckraum Aareperle |
| 02. Fr  | <b>Weinbaugenossenschaft Döttingen:</b> Frühlings-Weinprobe mit Spargel von 17–22 Uhr   | 21. Do | <b>Pro Senectute-Mittagstischtreffen</b> , Rest. Blume, Döttingen                                   |
| 03. So  | <b>Weinhof Nyffenegger:</b> Frühling-Weindegustation, 11–17 Uhr, im Sänneloch   | 21. Do | <b>Aareperle:</b> Frühlingsbar, 16–18 Uhr, Terrasse Aareperle                                       |
| 03. Sa  | <b>Weinbaugenossenschaft Döttingen:</b> Frühlings-Weinprobe mit Spargel von 12–15 Uhr*  | 22. Fr | <b>Kath. Kirche Döttingen:</b> Wort und Musik 19–20 Uhr, im St. Johannes Ev.                        |
| 04. Mo  | <b>Aareperle:</b> Claudio de Bartolo, 14.30–15.30 Uhr   | 25. Mo | <b>Mütter-Väter-Beratung fällt aus!/ Pfingstmontag*</b>   |
| 07. Do  | <b>Schule Döttingen:</b> Besuchstag   | 26. Di | <b>Chnopfhöck-Krabbelgruppe</b> , 15–17 Uhr, im delta/aula der kath. Kirche Döttingen               |
| 08. Fr  | <b>KiTa Chnopftruckli:</b> Mutter/Vatertags-geschenke basteln, 14.30–18 Uhr   | 30. Sa | <b>Monta Na Cabra Verein:</b> Motortreff Döttingen 2026   |
| 09. Fr  | <b>Verein Kulturnacht:</b><br>11. grenzüberschreitende Kulturnacht  |        |   |
| 09. Fr  | <b>Kulturkommission Pro Döttingen:</b><br>Kultur im Sänneloch mit Juan Carlos Zeta Trio und Cenk, Sännelocherstrasse 20, 19 Uhr (Festwirtschaft ab 18 Uhr)* |        |   |

Zu den mit\* bezeichneten Veranstaltungen finden Sie Näheres im Heft! Weitere Informationen unter [www.doettingen.ch](http://www.doettingen.ch), Veranstaltungen.